



synergia eTwinning i Erasmus+



Funded by  
the European Union

## „Learning from the past, designing our future”

Ucząc się z przeszłości, projektując naszą przyszłość.



ZESPÓŁ SZKÓŁ

HOTELARSKO-GASTRONOMICZNYCH  
W GDYNI



**Projekt na małą skalę KA210** – współpraca z Turcją - Ozgur Aydemir ( TCAL)

**Koordinator projektu:** Polska.

**Uczestnicy:** 12 uczniów z Turcji i trzech nauczycieli

12 uczniów z ZSHG i 3 nauczycieli: Pani Adriana Uchman

Pani Aniela Korybalska

Pani Magdalena Buczma-Pawelec



**Początek projektu:** 01.03.2022

**Zakończenie :** 30.05.2023

**Główne tematy projektu** to : materialne, duchowe i cyfrowe dziedzictwo kulturowe krajów uczestniczących. W trakcie trwania projektu planowane są dwie wizyty, pierwsza w Polsce, w ZSHG odbyła się we wrześniu 2022 roku, druga w Turcji planowana jest na ostatni tydzień kwietnia 2023. Każdego miesiąca młodzież ma do wykonania zadania zgodnie z harmonogramem ustalonym przed rozpoczęciem projektu.

### Cele:

- nauczyć młodych ludzi jak zrozumieć zainteresowanie i fascynację naturalnym i kulturowym dziedzictwem, zwłaszcza w Europie oraz jak to dziedzictwo kształtuje ich tożsamość i wartości.
- podkreślić znaczenie środowiska jako podstawowego pierwiastka w życiu, poszukiwania wiedzy, wartości i docenienia, bycia świadomym niebezpieczeństw zagrażającym integralności tego środowiska
- używanie otwartego, holistycznego, wielopremiotowego podejścia do zajęć edukacyjnych, za pomocą lokalnych naturalnych i kulturalnych zasobów oraz używanie nowoczesnych metodycznych narzędzi umożliwią integrację nauczania i uczenia kompetencji człowieka XXI wieku w bardziej atrakcyjny i interesujący sposób.
- kontakt z dziedzictwem naturalnym i kulturowym wpłynie na większe poczucie wartości oraz rozwinięcie społecznej i emocjonalnej inteligencji, tym samym zmniejszając ryzyko konfliktów, promując koegzystencję i harmonię, eliminując porażki w nauce.
- promowanie kreatywności i przedsiębiorczości.

### Skrócony plan działań podczas całego projektu:

1. Marzec

- ogłoszenie projektu
- utworzenie grupy do komunikacji na Whatsapp
- utworzenie projektu na platformie eTwinning, dodanie uczniów
- zebranie zgód rodziców na uczestnictwo w projekcie

2. Kwiecień :

- projektowanie logo projektu za pomocą nowoczesnych aplikacji, głosowanie na najlepsze
- przygotowanie plakatu

- utworzenie kącika projektu w szkole do dzielenia się wykonanymi zadaniami

### 3. Maj

- Utworzenie strony w programie Padlet do przedstawienia swojej szkoły, poznania się  
- stworzenie prezentacji o szkole, podzielenie się na twinspace

### 4. Czerwiec

- przeprowadzenie wywiadów ze starszymi ludźmi na temat festiwali, ceremonii, rocznic i różnych świąt, opowiadanie historii o świętach w swoim kraju  
- spotkanie online pomiędzy trzema szkołami

### 5. Lipiec

- rekomendacja najlepszych miejsc do zwiedzania w swoim kraju  
- stworzenie e-książki

### 6. Sierpień

- kreatywne pisanie – uczniowie opisują swoją idealną szkołę i komentują odnośnie innych pomysłów ( utworzenie komiksu przez każdego ucznia, wszystkie pomysły zebrane w jednej eksiążce)  
- czat na żywo – ewaluacja projektu

### 7. Wrzesień

- spotkanie online  
- stworzenie kącika projektu w szkole– zakup gabloty i wydrukowanie zdjęć do gabloty  
- wizyta w Polsce:

- warsztaty kulinarne -E.Andrzejczyk i J. Wołosewicz)
- warsztaty taneczne – N.Sierhej
- warsztaty artystyczne ( malowanie toreb)– D.Wnuczyńska ( lokalna artystka)
- lekcja śpiewu – szkolne karaoke – A.Uchman
- prezentacje uczniowskie na lekcjach języka angielskiego
- lekcje otwarte – I.Korzeniewska, W.Bela, E.Rudzka
- wycieczki krajoznawcze – Gdynia, Gdańsk z przewodnikiem, Sopot, Sopot Oliwa ( A.Gancarz, S.Wasilewska) Malbork z przewodnikiem ( wycieczka szkolna autokarowa)

### 8. Październik

- wykonanie filmików podsumowujących wizytę w Polsce  
- ewaluacja projektu – ankieta i podsumowanie  
- utworzenie strony Facebook, założenie konta projektu na Instagramie i Twitterze  
- napisanie i wysłanie tradycyjnych listów do tureckiej młodzieży

### 9. Listopad

- uczestnictwo w międzynarodowej akcji Erasmus Days 2022 ( promocja projektów Erasmus+, szkolne karaoke)  
- zaprojektowanie plakatów promujących akcję

### 10. Grudzień

- stworzenie oficjalnej strony internetowej projektu  
- stworzenie wirtualnego kalendarza z wydarzeniami kulturalnymi w Polsce i Turcji oraz datami urodzin uczestników ( Canva) (1 uczeń z Turcji i jeden z Polski umieszczali po 1 wydarzeniu

kulturalnym ze swojego kraju oraz jedno światowe – wszyscy musieli się porozumieć odnośnie dat swoich urodzin, aby je umieścić w kalendarzu)

#### 11. Styczeń

- podzielenie się wiadomościami o muzyce polskiej i tureckiej za pomocą programu Padlet ( każda osoba indywidualnie przedstawia jednego artystę ze swojego kraju, umieszczając informacje o twórczości i prezentując jeden teledysk – wszyscy komentują nawzajem swoje wpisy)

#### 12. Luty

- Dzień Bezpiecznego Internetu ( padlet na temat zasad używania internetu), ZSHG przyłączyło się do międzynarodowej akcji DBI, w szkole odbywają się lekcje dotyczące świadomego i bezpiecznego korzystania z internetu, pokazywane są prezentacje , filmiki,uczniowie tworzą plakaty.

#### 13. Marzec

- przygotowanie prezentacji na temat dziedzictwa kulturowego w Polsce, regionu i szkoły do zaprezentowania w Turcji

#### 14. Kwiecień

Wizyta w Turcji:

- Pokazanie wcześniej przygotowanych prezentacji na temat dziedzictwa kulturowego
- wizyty krajoznawcze
- utworzenie wirtualnego muzeum na temat krajów partnerskich

#### 15. Maj

- przygotowanie i prezentacja filmiku podsumowującego wizyte w Turcji
- podzielenie się wiedzą na stronie szkoły, w lokalnej gazecie
- prezentacja wirtualnego muzeum
- prezentacja filmiku
- spotkanie online z partnerami
- ewaluacja projektu

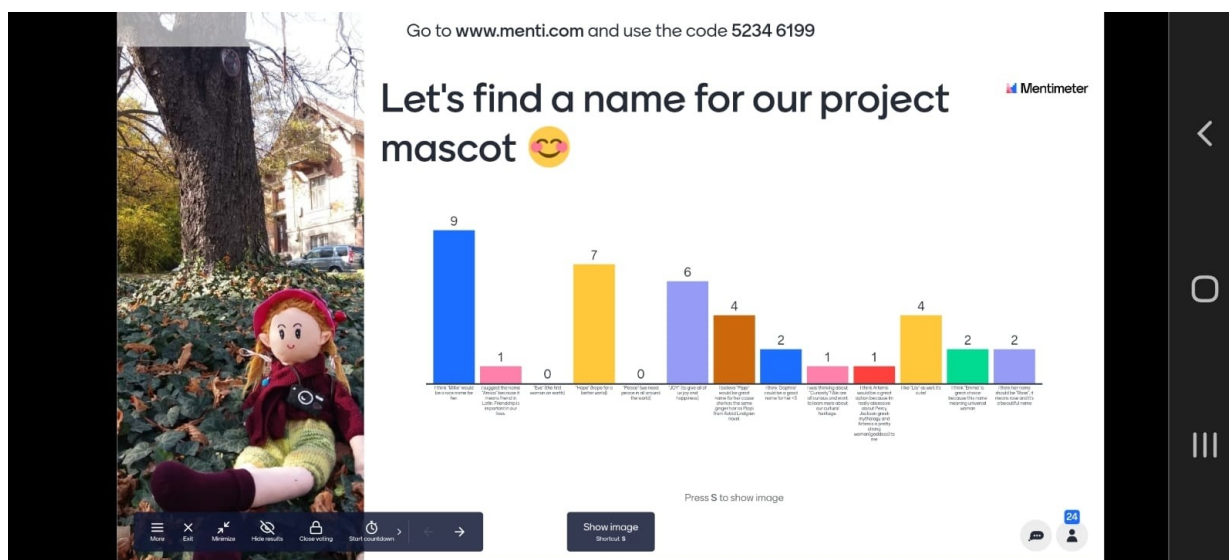
#### **Znajdź nas tutaj:**

<https://twinspace.etwinning.net/194516/home>

<https://school-education.ec.europa.eu/en/etwinning/projects/learning-past-designing-our-future-0>

<https://www.facebook.com/profile.php?id=100086566745790>

<https://culturalheritagepltr.wordpress.com>




Magdalena Bucznaj-Pawelco • 17 • dzień

## Films with Europe in the background

Write a short review of an inspiring European film. Attach a photo from the film.

**Magdalena Polaszek** dzień


**"Day of the Wacko"**



"Day of the wacko" (Dzień Świra in Polish) is a Polish comedy-drama movie from 2002 directed by Marek Koterski about the life of Adas Miauczowski – a teacher of the Polish language, struggling not only financially but also having a lack of inspiration and OCD. His life consists of a series of rituals performed around the simplest tasks. He hates everything and everyone in his life, which is funny to watch. This movie shows Polish stereotypes, mocking every aspect of life at the beginning of capitalism in Poland. Although it's a comedy, and Adas' daily rituals are funny, his life is tragic because of his mental illnesses. Sadly, there is nothing that makes

**Kaizhan KARAGÜLLE** 3 dni


**The Pianist**



A Jewish pianist named Wladislaw Szpilman was playing the piano on the radio station when an explosion occurred outside. It was the beginning of German Nazi occupation in Poland. When he returned home, his family was arguing over how they could keep the rest of their money so the German's couldn't see it. When they looked out the window, they saw their area was fenced. Since then, their life has


**Anonimowy** 10 dni

**GAME OF THRONES**



This HBO series is based on the novels of the fantasy series by George R.R. Martin. Its main theme is the fight for the Iron Throne – a symbol of power over the Seven Kingdoms of the Land of Westeros. Various factions, noble families and ambitious usurpers are fighting for the Iron Throne. A great threat is also hanging over the human realm – the army of the undead coming from the north – the White Walkers. I chose this series because it is very good and interestingly, many of its scenes were filmed in Croatia (for example in Dubrovnik).  
Written by Marta Bekier <3


**Doğan** 12 dni



A young orphan girl named Lyra Belacqua lives and is educated at Oxford's Jordan College. While listening to her uncle Lord Asriel talk with the college elders, Lyra discovers a magical element called Dust, which in theory is found in the north and is said to unite other worlds. But the dictatorships have forbidden anyone to mention it. When Lyra discovers that her best friends have been kidnapped, she sets out on a dangerous journey to try and save them. With the guidance of a magical compass and the aid of her uncle, a witch, an airman and an armored bear named Lord Asriel, Lyra will do whatever it takes to fight a deadly battle to save her world and foil an

**Anonimowy** 12 dni


**Shutter Island**



The movie takes place in 1954. The cast, the plot and the ending makes this movie my favorite. Leonardo DiCaprio and Mark Ruffalo are some of the actors this movie. They both are police officers. One day a mental patient disappears. Then Teddy Daniels (DiCaprio) and Chuck Aule (Ruffalo) go to the Ashecliffe hospital where dangerous mental patients are treated to investigate the case. The area where the hospital is located is called Shutter Island. When the hospital is located is called Shutter Island. After that, a lot of things happen. I won't say much be afraid to tell spoilers. But I just can say I was shocked when the movie end. Everyone should watch this movie, especially people who loves detective.

**İlke Bayraktar** 12 dni


**THE "BEFORE" TRILOGY**



Richard Linklater's minimalist stroll-and-talk trilogy starts with *Before Sunrise*, a sweet indie film that follows Jesse (Ethan Hawke) and Céline (Julie Delpy), a young French woman, who meet on a train and disembark together in Vienna. As the sun sets, they spend the night walking the cobbled streets, philosophizing and falling in love. Vienna is as much a character in the film as Jesse and Céline, as is Paris nine years later in *Before Sunset* and finally Messina in Greece in *Before Midnight*. Their story is a perfect example of how travel has the power to make us reassess our own lives.

**Salih Arda Akan** 12 dni

**The Imitation Game**



It is based on the real life story of legendary cryptanalyst Alan Turing. The film portrays the nail-biting race against time by Turing and his brilliant team of code-breakers at Britain's top-secret Government Code and Cypher School at Bletchley Park, during the darkest days of World War II.

★★★★★ (1) Ocak

Magdalena Polaszek dzień  
I love how Benedict Cumberbatch plays in this movie!

Dodaj komentarz

Sariye Gony 13 dni

**MISSION : IMPOSSIBLE (1996)**



**LEARNING FROM THE PAST - DESIGNING OUR FUTURE**



Erasmus+

# Projekt został wyróżniony

## Krajową Odznaką Jakości



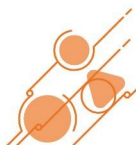
**Ada Uchman**

Zespół Szkół Hotelarsko-Gastronomicznych w Gdyni,  
Poland

is awarded with the National Quality Label  
for the project:

**Learning from the past,  
designing our future.**

01.09.2023



**Magdalena Buczma-Pawelec**

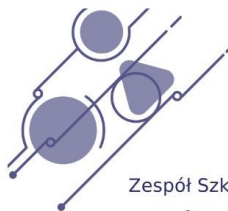
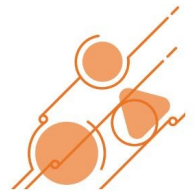
Zespół Szkół Hotelarsko-Gastronomicznych w Gdyni, Poland

is awarded with the National Quality Label  
for the project:

**Learning from the past,  
designing our future.**

26.07.2023

Ph. D. Paweł Poszytek  
National Support Organisation  
Poland



**ANIELA KORYBALSKA**

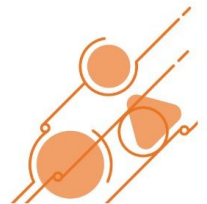
Zespół Szkół Hotelarsko-Gastronomicznych w Gdyni, Poland

is awarded with the National Quality Label  
for the project:

**Learning from the past,  
designing our future.**

26.07.2023

Ph. D. Paweł Poszytek  
National Support Organisation  
Poland



# Wygraliśmy konkurs na fotografię w projektach Erasmus+ w dwóch kategoriach:

- 1. Zdjęcie roku**
- 2. Twój projekt jednym ujęciu**



**Otrzymaliśmy niedawno Europejską Odznakę Jakości za nasz projekt eTwinning.**

**<https://etwinning.pl/aktualnosci/411-europejskich-odznak-jakosci-dla-polskich-nauczycieli>**